

# ASISTENCIA MUNDIAL EN VIAJES QUE VIAJA CON USTED

Sienta la tranquilidad de saber que la asistencia en viajes\* lo acompaña por el mundo, le brinda acceso a una red de profesionales que pueden ayudarlo con las referencias médicas locales o proporcionarle otros servicios de asistencia para emergencias en otros países.

## Disfrute de su viaje.

**Estaremos a su disposición si nos necesita, las 24 horas del día, los siete días de la semana**

La asistencia en viajes puede ayudarlo a evitar sacudidas inesperadas en el camino en cualquier parte del mundo. Para usted, su cónyuge y menores dependientes en cualquier viaje de hasta 120 días de duración, a más de 100 millas de su hogar.

## Asistencia previa al viaje\*\*

**Para minimizar las molestias de los viajes, llámenos antes de su partida y consulte lo siguiente:**

- Información sobre su pasaporte, visa o cualquier otra documentación requerida para viajes al extranjero
- Requisitos sanitarios, aduaneros y de vacunas
- Pronósticos locales e internacionales
- Tipo de cambio con actualización diaria
- Ubicaciones de consulados y embajadas
- Servicios de traducción y de interpretación para situaciones de emergencia durante viajes internacionales

613210\_SP \*Beneficio proporcionado por Mutual of Omaha Insurance Company. Servicios proporcionados por AXA Assistance USA (AXA)

\*\*Disponible en cualquier momento, no sujeto al radio de distancia de 100 millas

## Servicios de asistencia en viajes para casos de emergencia

- **Servicios telefónicos de traducción e interpretación** — acceso las 24 horas, todos los días, a servicios telefónicos de traducción
- **Localización de servicios legales** — remisiones a fiscalías u oficinas consulares locales y asistencia en el mantenimiento de las comunicaciones familiares y empresariales hasta que se contrate un asesor legal (incluye la coordinación de la asistencia financiera para fianzas/cauciones)
- **Equipaje** — asistencia con la pérdida, el robo o la demora del equipaje cuando el viaje se realice en transporte público
- **Dinero en efectivo y pago de emergencia** — asistencia con el adelanto de fondos para gastos médicos u otras emergencias en viajes mediante la coordinación con la compañía de su tarjeta de crédito, banco, empleador u otra fuente de crédito; se incluyen los acuerdos de dinero en efectivo en caso de emergencia con amigos, familiares, empresas o tarjetas de crédito
- **Mensajes de emergencia** — asistencia con la grabación y la recuperación de mensajes entre usted, su familia y socios comerciales en cualquier momento
- **Reposición de documentos** — coordinación para la reposición de la tarjeta de crédito, el pasaje aéreo u otro documento



## Asistencia Mundial en Viajes

Servicios disponibles para viajes corporativos y personales.

En caso de consultas dentro de los EE. UU., llame a la línea gratuita:

1-800-856-9947

Fuera de los EE. UU., llame a la línea de cobro revertido:

(312) 935-3658



## Worldwide Travel Assistance

Services available for business and personal travel.

En caso de consultas dentro de los EE. UU., llame a la línea gratuita:

1-800-856-9947

Fuera de los EE. UU., llame a la línea de cobro revertido:

(312) 935-3658

- Devolución de vehículo: en caso de que sea necesaria la evacuación o la repatriación, se ofrece la devolución del vehículo sin utilizar a la compañía de alquiler de automóviles

## Asistencia médica

- Búsqueda de proveedores médicos y referencias
- Comunicación sobre su estado de salud a familiares, médicos, empleadores, compañías de viajes y consulados
- Evacuación de emergencia si no hay centros médicos adecuados disponibles, incluido el pago de los gastos cubiertos
- Traslado a su domicilio para otro tratamiento; en caso de muerte, asistencia en el traslado de los restos mortales
- Coordinación del transporte para la visita de un familiar o amigo si su hospitalización dura más de siete días calendario
- Viaje de regreso al domicilio para menores dependientes si su hospitalización dura más de siete días calendario
- Asistencia en la coordinación del alojamiento si es necesario un proceso de convalecencia antes o después del tratamiento médico
- Coordinación con la compañía de seguros de salud durante una emergencia médica
- Asistencia para obtener medicamentos recetados u otros artículos médicos personales necesario

## Robo de identidad

Su beneficio de asistencia en viajes incluye asistencia en caso de robo de identidad, que se coordina sin ningún costo adicional. Ya sea si se encuentra en su hogar o de viaje, este beneficio le brinda material educativo y de prevención, además de información para la recuperación, a fin de ayudarlo a proteger su identidad.

## Material educativo y de prevención

- Guía integral de asistencia en casos de robo de identidad
- Consejos para protegerse del robo de identidad

Los servicios de asistencia en viaje son ofrecidos y administrados de forma independiente por AXA Assistance USA, Inc. (AXA). Los beneficios proporcionados como parte de la asistencia en viaje son suscritos por un tercero. AXA no está afiliada de ningún otro modo con las compañías de Mutual of Omaha. Podrían llegar a presentarse circunstancias más allá del control de AXA Assistance USA que dificulten sus intentos de proporcionar los servicios. AXA Assistance USA hará todos los esfuerzos razonables para ayudarlo a resolver su situación de emergencia. Ambas compañías son responsables de sus propias obligaciones contractuales y financieras. Pueden aplicarse limitaciones adicionales. Póngase en contacto con AXA para obtener más información.

## Información para la recuperación

- Información sobre los pasos que debe seguir para recuperarse de una estafa con cheques o tarjetas de crédito
- Pautas para seguir si su número de seguridad social está en riesgo
- Instrucciones en caso de pérdida o robo del pasaporte
- Lista de contactos de instituciones financieras, oficinas de créditos y compañías de cheques

## Asistencia

Si necesita ayuda con un problema de robo de identidad, administradores de casos están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, con los que puede comunicarse llamando al mismo número de línea gratuita utilizado para llamar a AXA: 800-856-9947.

## Limitaciones del Plan de Asistencia al Viajero

AXA no pagará la evacuación de emergencia, la repatriación necesaria por motivos médicos, la repatriación de restos u otros gastos incurridos durante un viaje a menos de 160 kilómetros del lugar de residencia del participante, ni tampoco en los siguientes casos:

- un viaje que dure más de 120 días;
- un viaje desaconsejado por un médico
- un viaje por tratamiento médico
- embarazo y parto (excepción: complicaciones en el embarazo)

Existe un monto máximo de prestación por persona asociado con la evacuación de emergencia, la repatriación por motivos médicos o el regreso de restos mortales.

Todos los costos adicionales serían responsabilidad del socio. Esto incluye los costos médicos que son responsabilidad de la persona que recibe los servicios médicos. Los servicios deben ser autorizados y organizados por el personal designado de AXA Assistance USA, Inc. para que cumplan con los requisitos de este programa. No se aceptarán reclamos de reembolso de gastos por cuenta propia.



Lleve esta tarjeta con  
usted a donde viaje

Beneficio proporcionado por Mutual of Omaha.  
Servicios proporcionados por AXA Assistance USA.



Lleve esta tarjeta con  
usted a donde viaje

Beneficio proporcionado por Mutual of Omaha.  
Servicios proporcionados por AXA Assistance USA.